

日本語学習についての調査項目

Анкета об изучении японского языка

作成日 Дата заполнения: _____

氏名 Фамилия, Имя: _____

I. 日本語学習歴 История изучения японского языка

1. いつからいつまで勉強しましたか? Когда вы изучали японский язык?

_____年 _____月 から _____年 _____月まで
 С _____месяц _____год по _____месяц _____год

2. どのくらい勉強しましたか? Какое количество часов вы изучали японский язык:

1日 _____時間 _____週 _____回 _____計 _____時間位
 в день _____часов в неделю _____раз _____итого _____часов

2. 教科書は? По каким учебникам вы занимались?

初級 Начальный уровень _____第 _____ часть _____課まで до урока
 中級 Средний уровень _____第 _____ часть _____課まで до урока
 その他 Другие _____

3. どうやって勉強しましたか? Где и как вы изучали японский язык?

1. クラス (大学で ・ _____ 高校で ・ _____ 中学校で ・ _____ 日本語の学校で)
Класс (ВУЗ ・ средняя школа (старшие классы) ・ (средние классы) ・ школа японского языка)
2. 個人レッスン Частные уроки
3. 自分で (_____ 本 ・ _____ テープ ・ _____ テレビ ・ _____ ラジオ ・ _____ インターネットで)
Самостоятельно (по учебникам, по аудиокассетам, по ТВ, по радиопрограммам, по интернету)

4. 先生は? Кто преподавал вам японский язык?

日本人 (日本語の専門の先生 _____ 日本人留学生 _____ 一般の日本人)
 Преподаватель-носитель языка (преподаватель-специалист, _____ студент-иностранец, _____ неспециалист)
 自国人 (日本語の先生 _____ 日本留学経験者)
 Преподаватель вашей страны (преподаватель японского языка специалист; студент, обучавшийся в Японии и имеющий опыт; _____ その他 _____ другое _____)

II. つぎの日本語テストを受けたことがありますか? 結果は?Сдавали ли вы экзамены по японскому языку? С каким результатом?

1. 日本語能力試験 Экзамен по определению уровня знания японского языка
НИХОНГО НОРЕКУ СИКЕН N1 N2 N3 N4 N5 _____級 уровень
結果 Результат: 合 Удовл. _____ 否 Неудовл. _____ まだわからない Не знаю
2. Jテスト(実用日本語検定) Экзамен на знание практического японского языка J-TEST
A B C D E F _____級 уровень
結果 Результат: 合 Удовл. _____ 否 Неудовл. _____ まだわからない Не знаю
3. ジェトロビジネステスト Экзамен на знание японского бизнес-языка JETRO Business Japanese Proficiency Test
結果 Результат: 合 Удовл. _____ 否 Неудовл. _____ まだわからない Не знаю
4. その他 Другие экзамены. テスト名 Название _____
結果 Результат: 合 Удовл. _____ 否 Неудовл. _____ まだわからない Не знаю